

HOUSE OF COMMONS

Tuesday, October 14, 1986

The House met at 11 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

[Translation]

OFFICIAL LANGUAGES ACT

MEASURE TO AMEND

Mr. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier) moved for leave to introduce Bill C-223, an Act to amend the Official Languages Act (primacy of the Act).

Mr. Speaker: Shall the Hon. Member have leave to introduce the said Bill?

Some Hon. Members: Agreed.

Mr. Gauthier: Mr. Speaker, I am pleased to have this opportunity to introduce this legislation once again. I have done so a number of times before, but this time I am very optimistic, because the Government has made a commitment to review the Act. As the House is aware, the purpose of this Bill is to affirm the primacy of bilingualism, as defined in Section 2 of the Official Languages Act, over any other Acts and regulations of Parliament and the Government of Canada.

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

Mr. Speaker: When shall the Bill be read the second time? At the next sitting of the House?

Some Hon. Members: Agreed.

* * *

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): Mr. Speaker, I ask that all questions be allowed to stand.

Mr. Speaker: Is it agreed?

Some Hon. Members: Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

[English]

CANADA PETROLEUM RESOURCES ACT

MEASURE TO ENACT

The House proceeded to the consideration of Bill C-5, An Act to regulate interests in petroleum in relation to frontier lands, to amend the Oil and Gas Production and Conservation Act and to repeal the Canada Oil and Gas Act, as reported (with amendments) from a Legislative Committee.

Mr. Speaker: There are 19 report stage motions on today's Notice Paper in amendment to Bill C-5, an Act to regulate the interests in petroleum in relation to frontier lands, to amend the Oil and Gas Production and Conservation Act and to repeal the Canada Oil and Gas Act.

Motions Nos. 1 and 2 will be grouped for debate. A vote on Motion No. 1 will also apply to Motion No. 2. Motions Nos. 3, 4, 14 and 15, all deal with the land claims of aboriginal peoples and therefore will be grouped for debate and voted on separately.

Motion No. 3A, in the name of the Hon. Member for Vancouver Kingsway (Mr. Waddell), seeks to introduce a new concept, namely, that pending negotiations on aboriginal claims would be a reason to prohibit the commencement of or continuing of any work or activity by an interest owner. This was not contemplated by the Bill as read a second time. It is beyond the scope of the Bill. I refer the Hon. Member to Citation 773(1) of Beauchesne's Fifth Edition. I must therefore rule the motion out of order.

● (1110)

Motions Nos. 5, 5A and 5B seek to introduce into the Bill a new requirement. Before a licence or before any work or activity on any frontier lands could commence, a benefits plan would have to be concluded with the affected aboriginal groups in accordance with their land claims agreement. Again, this would introduce a new concept which was not contemplated by the Bill as read a second time. For the same reason as with Motion No. 3A I must also rule Motions Nos. 5, 5A and 5B out of order.

Motions Nos. 6 and 7 will be grouped for debate. A vote on Motion No. 6 will be applied to Motion No. 7.

Motion No. 7A will be debated and voted on separately.

Motion No. 8 seeks to set aside moneys paid in royalties for aboriginal peoples in settlement or part settlement of outstanding land claims. This is a new concept which offends the Royal